大清光緒廿七年

第五千七百七十七號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑二月十五日

大英一千九百零一年四月三號禮拜三

告白首日每字壹仙次日至七日每字半占

以後每一禮隔日壹出每字二瞞皆按右核算

本館新聞除禮拜外日出一紙 諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄資可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書義紙各機器以犄與 各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排字工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印大小字機器均用精工刊

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無發於人而後始錄其有護歸成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札倘祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

招贌菓園 ○啓者茲有菓園一所坐落本坡小東陵地西園中所植望吃 紅毛丹 榴蓮諸菓向稱繁盛刻故招人承贌 諸君有意請到本館寫字樓面商便得此佈 本館謹啓

延請書手 ○啓者本館刻欲請善書文士一位其人必須能寫各體文字而又靜居爾出不染惡習者方爲合選如有欲承斯乏者請到本館面商便妥此佈 本館謹啓

項上麒麟紅烟發售 ○啓者本號親自採辦鶴山芸蓼正地道霧頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也 諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日 星嘉坡牛車水公興號謹啓

論理財在廣設公司

嗚呼中國今日自强之計拯變之方其政非一二端所盡矣而原其要莫急於理財夫理財莫重於勸工商勸工商莫善於設公司公司不舉工與商之力不厚工與商之業不大利源何由而濬財政何由而樹其基准南子之言曰千人之羣無絕梁萬人之聚無廢功諒哉言乎理財之道不外乎此矣百年以來地球各國開物成務莫不廣設公司以爲鼓舞工商之地所謂公司者集貲營運計本均分有非一二人之力所能勝其任者則萃千萬人之力以爲之有集千萬人之力尚嫌身且弱者則合通國人之力以籌之凡工業商業興辦之始造船炮修河渠占埠頭築廛舍費輒千萬故惟羣策羣力不足則國王亦貸以資本又不足則外人亦與其股分官紳商民各隨願力之大小爲買股分之多寡周轉既遽推行亦廣上下相維利害相共故人無異議舉無敗事合衆人之智以爲智合衆人之能以爲能合衆人之財力以爲財力合衆人之心思謀慮以爲心思謀慮其端始於幾微其竟可參造化可移山海可制水火可御風雷而工與商之能事畢矣夫不觀之製造之廠乎鑄千鈞之鐵爲大錘運機一擊剛無不柔今使其錘輕重減十四五則役千人之力費卒歲之功而器有不能成者矣不又觀之數仞之牆乎砌盈尺之磚以爲基積累直上高不可階令使其磚層疊減十四五則竭巧匠之經營集道旁之謀慮而工有不能竣者矣公司之利殆無異此歐美政俗莫不以公司爲立國命脈公司愈廣則財愈富力愈强有推暨之本有保護之方有倡導鼓舞之力有時國中興大工作有大征役雖累千萬巨資謀之於公司而指日可集其著者如英關五印度法開蘇彝士河初不藉國帑初不恃官力而直拓萬里膏腴之地通終古隔閡之途嗚呼今日海外强國勢雄力厚惟其所向無不如志莫與敢衡者非此公司之力爲多哉難者曰中國亦嘗有招商局電報局織布局鐵政局金礦煤礦局何以行之數十年曾未稍覩富强之效比年之中亦有商人以圖拓公司爲志者大率鹵莽滅裂孤注一擲不惟事機鮮克有濟有因之而傾其家蕩其產者甚且飽括公財入諸私橐縱飲博嬉遊之好爲子孫宅田之謀而置本務於不顧以創辦公司爲絕好一大騙局使富而有財者聞公司之名爲之不寒而慄却步而走不惟海外絕大公司終無可冀望於今日卽已有之招商局電報局織布局鐵政局金礦煤礦局亦終限於前規不能漸展恢拓擴張之長策然則中國公司之效夫又安在殊不知歐美各國公司所以行之而有效者衆志齊章程密禁約嚴規畫勤也中國公司所以行之而無效者衆志不堅章程不密禁約不嚴規畫不勤也衆志不堅章程不密禁約不嚴規畫不勤由於風氣之不興風氣之不興由於政府之精神不注政府之精神不注而海外一切良法美政施之中國而皆有扞格不行之病矣中國地大物博五行百產之精英鍾於我中國者獨厚誠能出其心思財力與歐美各國急起直追吾知十年二十年之後不惟可與歐美各國爭衡直且將駕而上之獨惜夫無權力者阻於淺嘗有權力者視同隔膜自梏其手足自錮其聰明而徒曉曉然曰理財理財嗚呼亦思財之所從出而曾財之不勞理哉 錄申報

非南電耗 ○本坡實得力太晤士西報接十四日英京來電云敵將尼域與模打兩員行將會面而據英京下議院則已將此事置議謂爲不確云云

俄德同謀 ○前報德國外部大臣在議院宣明英德前因中國之事訂立保華條約該約中幷未聲明滿洲在內一節俄廷聞此大爲欣悅其外部大臣對人曰德已聲明前與英國立約果然滿洲不在該約保護之中云云其言若此其心可知矣

法軍擬退 ○歐洲消息云法廷現已定議一俟該國駐北京公使由京退出之後即將在華之法軍萬名一律撤退云云

法亂仍狂 ○法之馬施里船澳各工人停工倡亂更覺披猖各節疊詳前報茲聞該處亂事仍屬異常猖獗法廷已派兵萬名馳往駐紮以防不測矣

清議宜防 ○滬江消息云上海法租界之工部局現經定議凡各華人在本界內所出之路頭單帖必須先由該局蓋印完納費用方准黏貼云云本坡西報因言此等則例若施諸本坡之華人路頭帖甚屬得宜等情本館謹按若使英國地方官皆能從各西報主筆獻此善策藐視東方之人如無物則英廷可以不必派官來治即以該主筆而充地方官可已今夫報館之責須以環球要事傳播於人方能有益於世幷不以日攻華人之過失便稱盡職試觀英國諸大報館凡有立論何等持平便悉鄙言之非過也

錫源日旺 ○英轄各穆拉油地該計西本年正月二月內所出之錫共有一十二萬八千八百担西去年同此兩月內出錫一十一萬六千八百五十六担兩相比較則本年出錫增有一萬九千四百四十担

白蠟料民 ○白蠟本屆料民之數共有三十二萬八千八百零一名口十年前民數則有二十一萬四千二百五十四名口兩相比較則本屆增有一十一萬四千五百四十七名口

三州核稅 ○西去年叻嶼甲三州府册載工部局界內所徵得之地租門稅及各賦稅等項共有一十二萬一千九百八十三元支銷界內造路建橋之費共有三十四萬九千五百九十四元

廉訪返任 ○本坡臬憲閭廉訪前因告假旋英今聞憲旌已於前日由英返叻即於西本月一號再行視事矣

意在安良 ○前報總護憲奚君將賃籬栽地方匪棍及無賴游民等華嚴爲查辦逐出境外以安良善一節嗣聞該處人民各懷驚懼竟致無人敢操穦業屆夕不敢出行本館謹按奚君如此措施係欲除莠安良各華民可以無須疑懼蓋其人若屬良民則奚君方且求之不得又烏肯枉被株連然使其人本非安份之徒則宜自審去留是亦自全之一道試觀奚君前任本坡時所行各政亦必詳細探明幷無冤抑纔願寄居該埠之好百姓愼毋無事張皇請高枕以俟之可已又聞現在奚君已出示安民諭各華民至此可以了然安靖矣

日俄搆釁謠聞 ○日本某日報云東歷三月十六日接高麗馬山來電述及日來俄羅斯軍艦屬聚韓國鎮海灣有俄兵約六百人戎裝上陸帶有大炮十尊游行灣之附近以耀軍威韓人咸驚擢異常日本駐韓領事官亦大爲戒備○日本長崎埠友人云此間紛紛謠傳謂俄日兩國將相見以戎衣至日前中國京師來信則謂俄國近有精兵四萬名調駐朝鮮境內而日本第二師團已派往北海道尚有第一第四第六師團及混成旅團擬馳赴朝鮮預備開戰既而有客自海參威來述及俄日戰事似在旦夕之間雖事之確否未敢預知然兩國積釁已深將來終難免有戎衣相見之一日也○中俄密約各國紛紛議論日本尤深昨聞日本某日報云此約訂於俄京聖彼得堡目下英德日三國皆大有躍躍欲試之意日本已檄調軍艦三十七號分泊宮島吳佐世保竹數諸軍港一俟朝廷命下立即與俄人相見以戎衣又聞三日前海軍省查得寄泊吳軍港之軍艦爲常磐爲淺間爲八雲爲千歲爲吉野爲明石爲千代爲金剛爲比叡爲大龍爲筑紫爲嚴島爲橋立爲赤城爲鎮中寄泊佐世保軍港之軍艦爲富士爲松島爲鳥海爲高千穗爲須磨爲濟遠爲海門爲大島爲鎮西爲豐橋寄泊宮島軍港之軍艦爲叢雲爲東雲都二十五號尚有十二號其名未詳○目下俄國銳意經營滿洲人所共悉今觀滿洲地方之俄國兵力計有步兵約八十大隊馬兵約四十中隊炮兵約四十中隊工兵約十中隊鐵道隊未詳人數合計有八萬五千餘名此中約三萬人係清國事變後始行增派者其黑龍江省內更有馬步炮工各兵合計約二萬人作爲後備隊但此等兵士幷不慣戰故即僅以八萬五千餘人作爲俄軍全力論可也俄國各兵係由海路運送其由陸路運送者甚少然則俄與東洋之交通主在海上不言可知俄由海路運兵大概需五六十日要之西比利亞鐵路未成以前俄人雖嫻海路運兵年中有結冰之不便卒不能取道於海也頃者俄人決計新派戰艦三艘前來東洋聞此三艦皆在三萬墩以上進水未久速率甚強俄人之意大約以近日德在東方之舉動頗爲逞強是以有此一舉耳又聞戰艦三艘外其新派者幷有水雷艇五艘是舉大宜注意蓋歐西列強雖爭屯兵艦於東洋然至水雷艇一項則各國俱屬缺乏即如昔年俄德法三國意在同盟之時而總計三國之聯合軍其水雷艇之在東方者亦不過四五隻今僅一俄國而所派水雷艇至有五艘之多豈非大可注意之事耶茲將現在東洋之各國海軍互相比較計英國十四萬三千一百七十三墩俄國九萬二千八百三十七墩法國七萬四千四百五十七墩德國八萬七千二百十八墩日本二十萬墩其將次調東洋者英約四萬墩法約一萬墩德約七千墩俄約五萬墩而前記俄所新派之三大艦合計三萬墩者是否即在此五萬墩之內則尚不能明白以上見天津日日新聞○大坂新聞云風聞山縣伊藤兩侯爵因中俄密約事行將航海來華○探聞俄兵艦二艘開駛東來業已行過紅海其載重墩數每號約一萬三千餘墩並有魚雷五號同行 按兵艦東來自是常事惟當此多事之際故應留意

京津新聞彙記 ○京津泰晤士報云近來津屬附近各處拳匪游兵四出劫奪恣情殺掠並聞有西人數名已遭該匪等所害○在津

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所督辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲寄沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆為上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸翁沽用須為留心辨明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕殺呼咨華字者即為假貨幸勿為之誤買本行有厚望焉

新嘉坡膠荖惱公司前

專辦祖家頂上美酒發售

丕殺呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

大英一千八百九十八年正月十三號

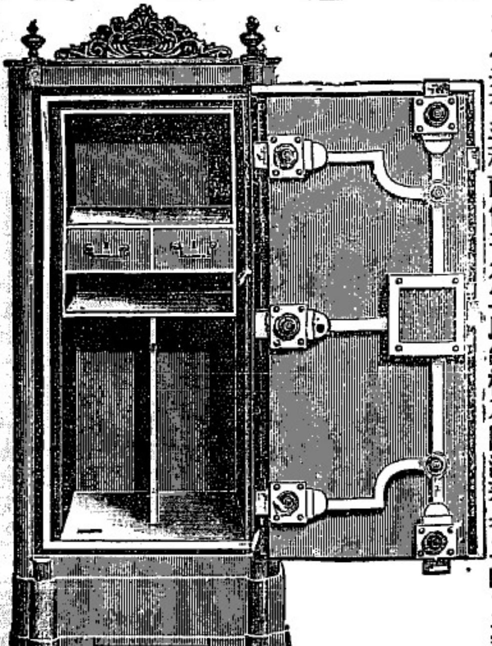
嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元 巳收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀四萬二千磅即四十二萬元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年滿期者以四八仙息算 六個月限期者以三八仙半息算 三個月限期者以三八仙息算 來往短期數則以二八仙按日計算 凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥。

大英一千九百年四月廿六號

嗎根代望郎有利銀行駐叻總理人磨亞臘啓

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名巳久素蒙 各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極為美善本坡所有西人齊智以人及作椒瑩生理諸華商多向本行沽買以為貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此為甚倘 各君有欲購此櫥以收藏置寶者可至本行選沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號 膠荖惱公前司丕殺呼咨即加珍麥洋行啓

紅首筵仔標萬蘭池酒出售

啓者本公司所製之紅首筵仔標萬蘭池酒馳名巳久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今巳閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概巳全消所以 諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧所細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字為憑庶免為魚珠之混是所[illegible]盼

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

大英一千八百九十七年二月十二號

膠荖惱公司前丕殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

慕娯有限公司告白　〇啓者本行在叻代售歐洲牙力名廠所製之機器乃係天下最美最靡之物該廠各機器均可保其所用鐵料等俱爲頂上之品如本行所代售十二匹馬力之機器每副僅計二千零四十五元并另增贴火爐等物全副以便燒用柴薪及鎗屑等之并用不加取分文至該廠所製之機器乃係天下馳名通行已久倘礦務公司及火礁火鋸鋸商會等有欲採購者祈即付函到本行內取討簡明價目俾便採購但信內必須詳細書明其地方住址庶得便於附寄特此周知

大英一千九百年四月二十六號

承命在叻專代理人慕娯有限公司謹啓

司各脫滋補鱵魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷被金吐血瘰癧痼疾小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食　英京司各脫乳白鱵魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名乳白鱵魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱵魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年怒民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日欽奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生理乃買賣以上各地之匯及代收以上各處之匯項并電匯等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當單等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦闢格外有益藉將本行所奉月息列明如左

三個月銀期者每月利息三八仙半

六個月銀期者每月利息四八仙半

十二個月銀期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

西醫生力打時英古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕腫痛及手足難舒抽筋痲木等症

凡一切身體骨節拘屈傷損或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十五瀉無不見效　諸君光顧請認紅椗爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴蘆刺藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之椗標沙時巴蘆刺藥水乃用沙時巴蘆刺草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中穢濁凡諸血症最屬相宜　諸君賜顧請移　玉惠臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐（啓者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙　諸善士踴躍輸資慷當以慨其仁心仁聞固已上達　天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甌兩府之被灾者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞况值時事多艱捐務尊末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽資助賑一律塡給實收照章請奬計開　封典職銜槪照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　視品級計數　各收加一紋銀補水　其餘名目甚繁另印單張分送備查　本局隨捐隨報　部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號報捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啓

才識幹練供職克勤新海防試用知縣[?]育英器識宏通明體達用新海防試用知縣[?][?]安詳妥慎往勵清操均經詳加考察分別照章面試堪以各按本班序補據藩臬兩司具詳前來除將各該員詳細履歷開單咨明吏部外奴才謹附片具陳伏乞 聖鑒再兩廣總督係奴才兼署毋庸會銜合併陳明謹 奏奉 硃批吏部知道欽此

憲示

大英欽命新嘉坡轄政使司 爲招供香穀事照得本國家欲招人承供頂上之穀每日需供七百磅交到本坡獄內爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充此役者須於西本月十五號即華本月廿七日以前入票投交本署以憑選擇至其票面務須寫明承供上穀數字樣方爲合式至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍愼無觀望特示

大英一千九百零一年四月三號 示

承頂聲明 ○啓者星架坡大馬路豆腐街口第一百九十四號門牌合興號什貨店各股東現俱志圖別業願將該號傢私貨物全盤頂與昌發堂承受業已交易清楚卽由昌發堂將合興號招牌上加昌記兩字以示分別仍舊開張嗣後合興昌記生理盈虧概與合興舊股東無涉而合興號從前與各號往來賬目以及揭欠保認各項均歸舊人經理亦與合興昌記無干特此聲明以免後論

光緒二十七年二月十五日 合興昌記告白 毌

拍賣屋宇 ○啓者茲本館定於西壹仟玖佰零壹年亦不里ㄖ拾柒號禮拜三卽華式月式拾玖日下午式點半鐘在本館內拍賣應照實得力屋地計門牌第十一號大有一千三百四十七丁方英尺 又門牌第十二號大有七百七十四丁方英尺 又門牌十三號大有七百七十一丁方英尺 又門牌十四號大有一千四百六十一丁方英尺 又門牌十五號大有一千四百十三丁方英尺 又門牌十六號大有一千五百零九丁方英尺 又門牌十七號大有一千五百十六丁方英尺 又門牌十八號大有一千五百廿八丁方英尺 又門牌十九號大有一千五百四十七丁方英尺 又門牌二十號大有一千五百七十八丁方英尺 又門牌廿一號大有一千六百三十九丁方英尺 又屋地坐落永才實得力門牌第三號大有一千一百廿八丁方英尺 又門牌第四號大有一千四百零三丁方英尺 又門牌第五號大有九百五十二丁方英尺 又門牌第六號大有九百一十七丁方英尺 又門牌第七號大有八百八十四丁方英尺 又門牌第八號大有八百八十二丁方英尺 又門牌第九號大有八百九十七丁方英尺 又門牌第十號大有八百八十二丁方英尺 又門牌十一號大有八百九十七丁方英尺 又門牌十二號大有九百一十三丁方英尺 又屋地坐落芳林基門牌第十八號大有一萬一千零三十一丁方英尺及其後面之棧間 又屋地坐落甘明實得力大有一千二百十四丁方英尺 又大有一千二百九十四丁方英尺 又大有一千二百六十丁方英尺 又大有一千四百二十九丁方英尺 又大有一千四百九十二丁方英尺 又大有一千五百七十一丁方英尺 又大有一千六百二十四丁方英尺 以上之地其契皆限玖佰玖拾玖年之期 諸君有欲購買者祈卽玉臨爲幸此佈

大英一千九百零一年四月二號

大清光緒二十七年二月十四日 巴越館主謹啓

拆股聲明 ○啓者小坡鐵巴虱前街第七十一號門牌成發號向業干菓雜貨生理原係陳學禮吳善喜合夥創造今因陳學禮志圖別業願將名下應得股份抽出請到公親吳顯楨郭泰合陳德正陳克俊林順錦列位駕臨秉公核算明白陳學禮應得股份母利均當公親面前交收清訖日後成發號生理盈虧卽與陳學禮無涉至于成發號往來賬目各項皆由吳善喜自理亦與陳學禮無干而陳學禮有與外間揭借保認等事請向經手追問亦不干成發號吳善喜之事特此聲明免滋後論

光緒廿七年二月十四日 承頂人吳善喜謹啓 毌

聲明告白 ○啓者甘公芼古路門牌第五十三號德安號皮鞋店係於光緒廿五年七月開張乃余何亞彩獨出資本僱用方四弟在店司事議定若有溢利彼此均分詎料方四弟于本年正月間忽然不辭而去當卽查點店中欠項貨物多已無存而其數目亦多未經算結此等情形甚爲可異茲經余將該店收回自行管理以候詳查虧空一切嗣後德安號生理等一概與方四弟無涉而方四弟有與各寳號往來交易以及賒揭會項亦與德安號無干先此聲明免滋後論

光緒二十七年二月十四日 德安號何亞彩謹啓 毌

承頂聲明 ○啓者新嘉坡米珠律街門牌第二十號裕和隆向業海底生物今因移寓于永裕成號內願將裕和隆家器店底一概頂與南成號承授倘諸寳號有與裕和隆號交易數目以及滙對揭借保認等項惟向永裕成號內裕和隆號經手追問不干南成號之事特此聲明免滋後論

光緒二十七年二月十三日 南成號謹啓 甲

工部局告白 ○啓者茲華打汝實得力由勿剌士峇沙路起至實玷不路止於本日起暫行禁止諸人來往俟至 英皇太子抵叻再行首途之後當再通知開禁特此預聞

大英一千九百零一年三月三十號 工部局司理人波兀剌士奉命謹啓

新嘉坡目下各貨行情開列於左

新烟土	一箱	九百三十元
上甲錫	一担	六十五元七五
叻甘蜜落包	又	九元一角二五
白椒淡五斤	又	四十三元
烏椒	又	廿八元八七五
洒庄甘蜜落䉒上	又	九元八角
巴庄甘蜜落䉒上	又	一十四元
紅乳上一號	又	四百六十四元
紅乳上二號	又	二百九十八元
紅乳上三號	又	三百元
紅乳拾港一號	又	弍百九十四元
軟乳上庄	又	一百十弍元
軟乳二號	又	八十五元
白乳一號	又	一百八十五元
白乳二號	又	一百四十三元
白孖乳一號	又	二百九十二元
白孖乳二號	又	二百七十九元
三桊枝烏牛角上	又	十四元半
暹水牛皮一號上	又	一十六元五角
暹赤牛皮一號	又	二十五元
𡵓赤皮上庄	又	三十元
安南赤牛皮上庄	又	二十四元
仲光赤牛皮上庄	又	二十八元
仲光水牛皮一號	又	十七元半
水牛皮總	又	十四元半
惠安縧天条上	又	五百七十九元
惠安新縧上庄	又	五百五拾九元
惠安新縧上庄	又	五百三十元
汝內新縧上庄	又	四百三拾八元
汝內新縧中庄	又	三百七十八元
新州新縧上庄	又	三百七十一元
新州新縧中庄	又	三百六十四元
新廣義縧上庄	又	三百五十三元
手袖縧上庄奉記	又	四百九十八元
手袖縧上庄	又	四百九十五元
青踼縧上庄	又	五百一十元
高低惹合縧上	又	壹拾五元
把實縧上	又	二十五元
椰肉干上庄	又	七元三角
椰肉干中庄	又	七元
椰肉干下庄	又	六元七五
老孝花上庄閩韻	又	七十五元半
老孝帶壳上庄	又	三十二元
老孝仁一百十粒	又	五十七元
泗水鼠尾土庫上庄		二十二元半
錫砧鴨土䊹紅削清		二十三元四角
錫砧鴨烏	又	一十三元
錫砧鴨白	又	十四元五角
砧鴨龜蕾舊港	又	二十五元二五
井裡汝芬義美庄	又	二十五元
東務芬大標	又	三十三元
麵粉大綠鬼標	每包	二元零五
麵粉綠員標	又	一元八三
麵粉三色標	又	一元八三
甲大薯粉源通	每担	八元二五
甲中粒上	又	八元
甲幼粒上	又	七元三角
甲中丕上	又	七元
甲幼丕上	又	八元二五

碩莪粉上	又	三元五角
叻碩莪幼粒上	又	三元五五
巴城大薯粉土庫上		四元
又二號	又	三元九角
井里汝大薯粉二號		四元
白魚翅出辦	又	一百四十元
白魚翅大	又	一百十二元
白魚翅	又	七十八元
烏魚翅出辦	又	六十七元
烏魚翅大	又	五十元
烏魚翅中	又	三十元
錫烏石參出辦大		一百三十一元
烏石參上	又	一百元
烏石參中	又	九十一元
白石參出辦	又	百三十三元
白石參中	又	九十九元半
有肉參出辦	又	三十三元
有肉參中	又	二十四元
丹黎末光出辦脫	又	四十八元
丹黎末脫大	又	四十一元半
丹黎末中	又	四十一元半
烏參出辦大	又	七十一元
有烏參大	又	七十八元
有烏參中	又	六十五元
赤實參	又	二十三元
赤參大	又	十九元
赤參	又	一十三元
梅花刺參出辦	又	五十七元
梅花刺參上	又	三十六元
梅花刺參中	又	二十一元
四方刺參上	又	二十三元
四方刺參中	又	十八元
四方刺參下	又	壹十四元
虫參上	又	二十七元半
虫參中	又	二十八元
虫參下	又	一拾六元
刺白上	又	一十三元
刺白中	又	十元
花虫參上	又	一十元
灰塞參上	又	十五元
琺瑁一號	每斤	十八元半
琺瑁二號上	又	十五元半
大公琺瑁上	又	九元
大公琺瑁中	又	七元二五
小公琺瑁上	又	四元七角
狗仔琺瑁上	又	三元八五
薄琺瑁上	又	三元二角
薄琺瑁中	又	二元六角
担琺瑁	又	八元
海菜西毛	又	四元五角
海菜敦	又	二元七角
東洋白蠟	又	十八元五角
黃蠟雅上	又	七十三元半
廚閩白燕上	每斤	二十六元
末流老白燕上	又	一十五元
末流老白燕中	又	十一元半
實勝越毛燕上	每担	三百六十元
犀牛角公大	每斤	八十五元五
犀牛角母總	又	七十四元半

振成暹新花白米	每車	百六十八元半
萬成順八卦印新花米		百六十三元半
泰隆海利新花白米		百五十八元半
裕盛棧廣合盛米新花		一百五十八元
豐利棧元盛號新花米		一百五十九元
元利號新花白米	每車	一百五十九元
元發棧元豐盛新花米		一百五十九元
陳生利雙喜新花米		一百五十四元
元裕太一號暹新花米		一百六十三元
發興棧暹新花米	每車	百五拾七元半
萬豐號雙桃大白米		一百六十五元
南粒白米	每車	一百三十七元
南占白米	每車	一百五十元
半港糙米	又	一百二十八元
仲光小較白米	又	一百三十四元
又大較白米	又	一百三十二元
仲光白米糠	又	七十七元
暹白米糠	又	八十五元
頂庄赤粟	又	一百零二元
暹糙米糠中朴	又	五十六元
安南黃豆	又	一百八拾六元
唐山黃豆新	又	一百七十元
爪亞地大綠豆	又	一百四十四元
吉寧花生子	又	一百玖拾七元
圭心子四水上	每担	五元六角半
圭心子加勝巴	又	五元七角
魚肚開刀一號	每担	二百二十二元
魚肚開刀二號	又	一百六十五元
魚肚開刀三號	又	一百二十二元
叶安大白戾上新	又	一十四元
安南大廉魚	又	一十三元二角
金塔柳戾新	又	十四元二角
安南小廉舊	又	拾二元四
安南大呂大三班頂	上	一十三元
安南廉上新	又	一十四元五角
安南大呂中三班	又	一十二元二角
金塔大白戾新	又	一十二元七五
叶安烏柳戾軿美新	又	一十五元五角
上水大白戾新	又	一十四元五角
暹甘望大雅	又	六元五角
牛肉干上	又	二十二元
巨港魚干	又	一十六元
暹紫梗大港	又	一十四元
冬粉縧	又	一十二元八角
廿四號粗花白糖上	又	八元一五
二十號粗花糖上	又	七元五五
十八號粗花糖上	又	七元一角
十九號幼花白糖上	又	七元四角
十八號幼花白糖上	又	七元二角
十六號幼花白糖上	又	六元九角
檳城烏糖上	上	五元八角
椰油食𠦬甸上	又	一十四元四角
泗水生油上	又	一十六元
三吧𤓾生油上	又	一十六元五角
肉油上海落箱	又	一十八元五角
土油大𢹂	每箱	三元六角
巨港羔丕	每担	二十七元
𡵓蘆羔丕新選粒上	又	二十八元二五
亞地土豆	每車	二百零三元

光緒廿七年二月十五日叻報館刊
辛丑年二月十五日
館寓麻六甲街第七號門牌

光緒二十七年三月十五日匯票行情叻報館刊

舊烟土	無貨
新烟土	九百三十元
上甲錫	六十五元七角半
叻烏椒	二十八元八七五
叻甘蜜	九元一角二五
叻白椒	四十三元
足金每兩	七十六元
叻膏每担	五元五角
呂宋膏每担	七元三角二五
吧膏每担	六元
金盾行情 金盾一個	十元
印度盾 一百元兌	一百五十二盾
爪亞盾 一百元兌	一百二十五盾半
匯票行情 銀行利息	九八仙
匯香港 銀行現銀票一百元銀行貼出	二角五占
商人三十日期銀票一百元貼銀行	二元
匯廈門 銀行現銀票一百元銀行貼	平會
商人三十日期銀票一百元貼銀行	一元
匯加勝巴 銀行現銀票一百元値	一百二十一盾
商人三十日期票	一百二十五盾
匯𠔳里末 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
匯三寶壠 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
匯望加錫 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
匯井里汶 銀行現銀票一百元値	一百十八盾二五
商人三十日期票	一百廿三盾二五
匯仲光 銀行現銀票一百元値	一百四十九盾半
打電信	一百四十七盾半
商人三十日期票	一百四十二盾半
匯加里吉打 銀行現銀票一百値	一百五十盾
打電信	一百四十八盾
商人三十日期票	一百五十三盾
匯上海票 銀行現銀	七十二兩七五
商人三十日期票	七十五兩七五

輪船開行

香港	因拿峇馬汝輪船	十六日	上午八點	巴智申洋行
日本	又		又	又
高淚霧	棉西那輪船	十六日	上午十一點	莫實德洋行
望眉	又		又	又
勿里洞	萬發順輪船	十六日	中午十二點	萬發順公司
坤甸	又		又	又
峇株巴轄	蘇丹那輪船	十六日	中午十二點	成豐號
麻六甲	新實密輪船	十六日	下午一點	慶發號
寧宜	又		又	又
三發	萬和順輪船	十六日	下午一點	協裕生號
山口洋	坤甸 又		又	又
蔴坡	豐遠輪船	十六日	下午二點	豐源號
麻六甲	又		又	又
檳榔嶼	緬祿頓輪船	十六日	下午三點	遮旦弟利士
三網	荷禮禮	又	又	又
麻六甲	萬發興輪船	十六日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉壠 又		又	又
泗水	豐揚輪船	十六日	下午三點	豐源號
峇蘆陵	安班蘭 望加錫		又	又
麻六甲	昭丕耶輪船	十六日	下午三點	萬瑞芳號
吉壠	又		又	又
蔴坡	建陽輪船	十六日	下午三點	瑞昌號
麻六甲	又		又	又
萬里洞	閩來萬輪船	十六日	下午四點	遮旦弟利士
加勝巴	井里汶 直葛		又	又
網咯	網咯輪船	十六日	下午四點	明嗎也洋行
檳榔嶼	加拉蘇輪船	十六日	下午四點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
加勝巴	呂拿輪船	十六日	下午四點	開行
井里汶	三寶壠 又		又	又
香港	豐裕輪船	十六日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門 又		又	又
英得宜里	永安輪船	十六日	下午四點	安和號
檳榔嶼	豐遠第一輪船	十七日	下午四點	豐源號
文島	嗎也輪船	十八日	上午七點	福盛號
巨港	又		又	又
檳榔嶼	檳城輪船	十八日	下午一點	明進
麻六甲	薩寶輪船	十八日	下午一點	實得力公司
芙蓉	吉壠 又		又	又
毛鄰	萬隆輪船	十八日	下午一點	益隆棧
嗎辰	著聿高低		又	又
網咯	慕娘輪船	十八日	下午四點	萬豐號
納閩	德里紗輪船	二十日	下午四點	豐源號
仙那簡	蘇祿三寶顏		又	又
萬鴉老	文礁老簡仔低		又	又

檳榔嶼 來剌 輪船 廿一日 下午二點 莫實得洋行
吉靈洲 又 又 又 又

前途來電云 英國郵船名高羅鑾打於本月十三日由高淚霧啓程來叻定於本月十九日禮拜下午即能抵叻上落客貨畢即前往 香港 上海等處

交易須知 ○啟者本坡老爺宮口第五十六號門牌來盛號向業新衣布路生理開設有年向無苟且不意昨有某潮人私刻敝號字印前往榮盛號騙取貨物及至該號到店收數方知被棍徒所騙惟恐該棍徒再往別店冒取今特登報佈知 諸寶號此後有與敝號交易者務必到店與敝伴對明蓋有來盛號原印方無虛假否則是爲自悞與本號無涉先此聲明免致後論

光緒廿七年二月初十日 來盛號謹啟 田

高士緬
養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺焉何從辨味是在貴乎茲目下本房有高士緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一漱盅清水漱之無不見效洵爲固齒之良方不愧濟人之妙用 諸君惠顧請認人頭嚜爲記 西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹識 文

高士緬
養髮香油香水

啓者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮弱脫落者每梳濯之時將此擦在髮脚無何叢生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多 諸君賜顧請移玉採買可也此佈 西一千九百年五月八號

星架坡德國神農藥房謹識 文

俄逼簽約　○南京來信云日前俄國外部大臣面告駐俄使臣楊子通云滿洲所訂之約十二欵務請貴國政府儘於二月初七以前簽押倘逾限不簽則敝國惟有以兵力從事勿謂言之不早也

法求大欲　○中法交際於越南事後法從未得大利此次戰後擬向中國索割片土蓋其耽耽于雲南者非一朝夕經英人從中力阻而法人則嘖有繁言務在償其所欲而後已故英法兩公使近頗齟齬而對中之策則尙在未定也

浙省教案將結　○探得浙江全省教案已經余中丞與西官議結計共償卹款十八萬兩有奇其各官處分尙須由各使與全權大臣在京另行核議也

小呂宋新聞　○華盛頓來信云美廷經在議院定議現在小呂宋所有國家之地如山林物產以及開鑛之權概不准售賣與人應俟議處之事次第就緒而後再行定奪今此議經已著爲律令頒發施行矣○美將軍麥鴉打頒一新法命各亂黨將軍械繳出其法每繳鎗一桿給銀三十元並准將前被監禁之亂黨保出一名如所欲保者犯罪過重例不合保則准另保別犯該將軍之意以爲繳鎗十萬桿給銀三百萬雖所費未免過多然此十萬之鎗使在亂黨之手恐國家雖費三千萬未能敉平也

北京近事　○聯軍入京後皇宮雖有守備隊看守然不時有人入內任意遊觀近聞慶邸李相照會統帥請其嚴定遊觀規律以昭愼重故近日看守甚形嚴肅云○自聯軍入京以後分疆畫界各行轄治惟英日美三國界內最稱安靖蓋三國軍律甚嚴不似德人之驕橫人皆視爲畏途也乃近自德界設立公廨勵精圖治竟較三國爲優而查辦土匪尤著成效日來竟無明火搶劫重案故從前移任英美日三界者現又相率遷回市面頓覺改觀云○燕京亂後凡稍通西學識西字者均各隸名軍籍爲他人作嫁衣裳薪水旣優聲勢又復烜赫往往通衢馳馬叱咤喑嗚其辟易千人之槪其不肖者則嚇詐良民訛索妓寮幾乎人人一律云○京師東四牌樓四恒錢店暨西華門泰元錢店均自去臘初十以後按三成開發票存其銀逾數千兩則尙未集衆公議仍暫緩不發○聯軍據京以後禁賭甚力乃狡黠之徒賄令日兵在朝陽門內開場聚賭當經日本警務署於去臘嚴行捕拿立將賭徒十二名悉行鎗斃近日賭風稍戢誠地方之福也

廈門緝匪　○廈門友人云福建興泉永道徐乃秋觀察訪聞廈門時有會匪散售逆票遂將爲首之胡國堂拿獲刑訊而其黨羽雲程朱邦國彭炳南等依舊私設逆會煽惑人心因於日前札飭廈防同知立派公役四出嚴拿一面示諭被惑之人果能將票繳呈許其悔過自新決不深究若再執迷觀望一體查拿

德艦計數　○伯靈來信云本年中入德意志海軍籍之新艦計容一萬千五百十二墩之戰艦一艘容八千八百八十一墩之戰艦一艘巡洋艦二艘又容二千六百六十墩之小形巡洋艦四艘合計八艦又目下製而未成者計有戰艦五艘甲裝巡洋艦一艘砲艦一艘而於本年起工者計戰艦二艘甲裝巡洋艦一艘防護巡洋艦三艘云

臺日商務　○日本橫濱來信云邇來臺灣生意日盛一日去年日本貨物之運往臺灣者共值洋銀八百四十五萬員臺灣土貨之運至日本者共值洋銀四百六十七萬八千員故臺灣出口貨以蔗糖爲巨擘多至值洋銀一百五十四萬員其次樟腦值洋銀九十五萬員又次茶葉值洋銀五十萬員

韓廷鑄幣　○日本報云去年高麗國王下敎令主計官鑄造貨幣行使市間計分四種一爲金貨幣三等第一等值洋銀二十員第二等值洋銀十員第三等值洋銀五員二爲銀貨幣二等第一等值洋銀五角第二等值洋銀二角三爲白銅貨幣值洋銀五分四爲赤銅貨幣值洋銀一分云云韓雖小國尙知貨幣爲財政所關非中國其鑑此哉

印饑未弭　○日本長崎埠訪事友人云印度自前歲飢饉洊臻迄今沈災未濟刻接彼處來電知目下待振飢民尙有二十二萬五千餘人其災亦可謂巨矣

何以消愁　○粵人胡象十四晚到一號捕房報稱住居舉闕亭頂街第十四零四號門牌是晚自僱手車一輛往小坡棉打路訪友抵彼給還車資有洋烟槍一具係以象牙造成及以銀質爲鞍值銀八十元放在車中忘却携歸又不知該車牌號遍尋不獲特來報案求爲緝訪等情即經第二十五號二畫差錄畢口供存案派差查訪不知原物果能歸趙否

賭案三則　○十五日巡理府提訊查賭局第十號三畫英差執控潮人張德裕據稱張在廿公西貢某草屋內開設番攤賭館招人入博等情府尊訊畢判罰張銀二十五元在場所獲之欵二十七元四角充公○同日該差執控在小坡大馬路第三百八十五零七號門牌拘獲閩人鄭交李海等二十五名爲博西國牌九之賭府尊訊畢判罰鄭等銀各二元被另控於案爲犯開設賭館限廿二日集訊○同日該差執控小坡牛乔內街第二十三號門牌手車館車夫興化府人林鍾喜等十四名爲博牙牌之賭林等直認無辭府尊訊畢判罰林等銀各二元

京報選錄　○德壽片　再査保舉捐納候補試用知府知州知縣到省一年期滿例應考察甄別具奏歷經遵辦在案玆查有候補知府李準精明彈幹歷事果敏候補班前補用直隷州知州倪敎敷留心民事勤求治理候補知縣王鍾齡勤敏耐勞辦事精細候補知縣金鴻翥

改印聲明　○啟者本號在香港開張數十年以來所製之六兩庄山打根熟烟八兩庄石叻紅烟二兩八庄粗絲黃烟與及一兩庄生切芸蔘熟烟俱係不惜工本揀選正地道烟葉精工製造貨眞價實童叟無欺故得中外馳名前經在香港稟准　英憲以金鹿嘜註册存案以杜假冒近有無恥之徒每以偽貨包充本號招牌瞞人射利魚目混珠殊堪切齒茲因舊印糢糊故特於庚子年冬月換用新印所有包面包底與及裡票改用精緻花草人物內票以福祿壽爲記業已稟　官改册存案誠恐各埠　紳商未曾週悉茲特叙明換印緣由遍告遠近倘蒙惠顧請至石叻漆木街廣生隆店就地採辦庶不致悞合幷叙明統祈週知此告

光緒廿七年二月初一日　香港芳蘭老號謹啟　乙

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲曉諭事照得本國家現經核定於西亦不里月一號起所有在於叻郊各地之地稅及屋地之稅均改向地稅司署呈繳非若前者之償交庫務司署凡諸人等其即遵照前往完納可也特諭

大英一千九百零一年三月八號　示

代沽良藥　○本齋在廣東省城雙門底開張二百餘年所創製甘露茶萬應甘露油紫金錠及各項丸散膏丹藥酒等物久蒙　貴客賜顧馳名中外近有無恥之徒假冒本齋招牌以偽藥混充害人不淺故特托星加坡殷實二舖代爲發行　諸君光顧請就地採買庶免其魚目混珠也

一在星加坡新百索　謙源公司發售

一在星加坡中街口　怡盛金舖發售

大清光緒廿七年正月廿六日　橘香齋謹識　子

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡漆木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤耐留存久不變色幷備中西時款衣裳袍脩戲服華素俱全以便　諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷　青垂計當逾格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟　亥

棧房出稅　○啓者茲有棧房七所門牌由第五十五號至六十一號坐落在羅勿申港墘即水龍頭有欲租賃者祈到面商便得此佈

大清光緒廿七年正月十一日　陳合盛謹啟

新裕隆公司告白　○啟者本公司常有辦到祖家各式洋貨雜貨洋酒布疋絨羽各式長短鎗炮火藥炮彈炮碼等件及家用定做各式華洋新衣發售貨眞價實幷能接代辦各國祖家貨物諸君光顧請移玉至吉隆坡孖結街門牌第十六號E新裕隆洋行內與潘禹門翁面商價甚相宜此佈

大清光緒二十六年十二月十九日　吉隆坡新裕隆號謹啓　寅

頂上瑞獅紅烟發售　○啟者本號現有製就瑞獅頂上紅烟運來叻坡常川發售按該烟原係本號親在粵東各正地道等處不惜工本揀選上好烟葉另出新法製成此烟故其味香而濃其色潤而潔令人吸之大有醇而不燥之概若儲諸肆中應沽且能耐久不變迥與別家不同該烟每箱計裝一百四十包每包計重八兩每箱計價廿六元價廉味高洵烟肆中之無上上品也諸君光顧請移玉至漆木街第二百三十號門牌本號面商便得此佈

光緒廿六年十一月十八日　均泰號謹啟　寅

金鷄鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考知有金鷄鐵樹産自德國壽如松柏之年採其菁兼配提神益氣靈芝釀造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘緘皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨瘦痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋灕如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛痢人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮養顏肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視藥到春回貧者不過索回藥費槪免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒弍拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啟　亥

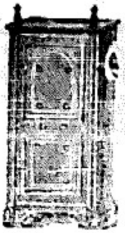
惹馬尼亞

祖家灰發售

啟者茲本行有新到頂上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽　諸君有欲採購者祈即　玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

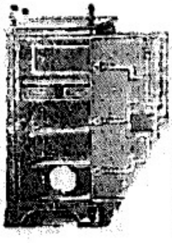
大英一千九百年十一月十五號　瑞蘭公司謹啓　亥

馳名鐵櫃發售



嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以爲　諸翁之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開討其櫃全身均用鐵製或並無雜以木料且諸櫃自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫃大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不虞焚燬即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之縷佈倘　諸君有惠顧者祈即　玉臨選購爲盼　大英一千八百九十八年正月一號

大淸光緒二十三年十二月十八日



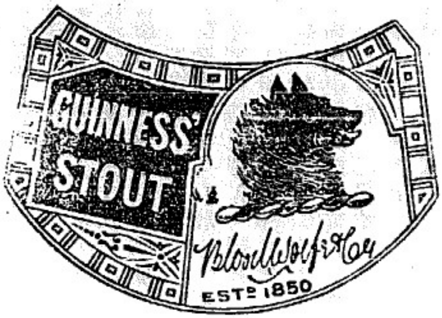
明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭款式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡緞明嗎也公司者始真若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此佈告　大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售



啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭兩士斗雲字號之狗頭票烏蜜酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也　諸君光顧應細看以上所列之狗頭標照不致誤且價甚相宜倘　諸君有欲沽飲者請至本行取用可也此佈

英一千八百九十八年正月一號　光緒廿三年十二月十八日　明嗎也洋行謹啟

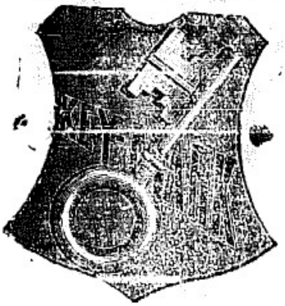
法國頂上蜂蠶標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有齊出其右者誠佐饌中之妙品也能此酒向准本公司一家沽出餘無別家出售　諸君光顧請細認蜂蠶標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早移玉　惠臨購買是幸

大英一千八百九十八年正月一號

明嗎也洋行謹啟

密酒出售

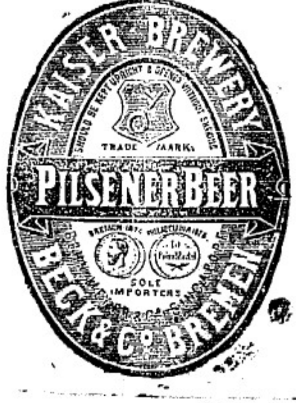


啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒樽木塞內加鐵螺鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元倘有訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往　加勝巴　三寶壠　㗝里末　望加錫　檳榔嶼　日裡等處其餘他埠均能運往請此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號

光緒廿三年十二月十八日

明嗎也洋行謹啟



Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.